

INSTRUKCJA
GŁÓWNEGO LEKARZA WETERYNARII

Nr GIWbż-500-1/12
z dnia 19 stycznia 2012 roku

**w sprawie zakresu i sposobu działania krajowego Systemu
Wczesnego Ostrzegania o Niebezpiecznych Produktach
Żywnościowych i Paszach
(RASFF - Rapid Alert System for Food and Feed)**

2012

GŁÓWNY LEKARZ WETERYNARII
up.

Jarosław Naze
Z-ca Głównego Lekarza Weterynarii

Niniejsza instrukcja została wydana na podstawie art. 13 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. o Inspekcji Weterynaryjnej (Dz. U. z 2010 r. Nr 112, poz. 744).

1. Wstęp

System szybkiego ostrzegania (mający charakter systemu wymiany informacji) istnieje w Unii Europejskiej od 1978 roku. Natomiast na mocy decyzji Rady 84/133/EEC powołano do życia system służący do natychmiastowego powiadamiania o poważnych zagrożeniach zdrowia lub bezpieczeństwa związanych z produktami konsumpcyjnymi. W związku z rosnącym zagrożeniem bezpieczeństwa żywności również późniejsza dyrektywa Rady 92/59/EWG o ogólnym bezpieczeństwie produktów zawiera artykuł dotyczący systemu szybkiego ostrzegania rozszerzający zakres jego działania na wszystkie produkty, które mogą być uważane za żywność oraz produkty mogące mieć kontakt z żywnością. Od lutego 2002 roku na podstawie artykułów 50 – 52 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. UE L 31 z 01.02.2002 r., str.1, Polskie wydanie specjalne: rozdz.15, t. 6, str. 463); zwanego dalej „rozporządzeniem 178/2002”, system powiadamiania o zagrożeniu objął aspekt żywienia zwierząt oraz kontrolę towarów przekraczających granice, a od 2006 roku zgodnie z art. 29 rozporządzenia (WE) nr 183/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 stycznia 2005 r. ustanawiające wymagania dotyczące higieny pasz (Dz. Urz. UE L 35 z 08.02.2005 r., str. 1); zwanego dalej „rozporządzeniem 183/2005”, również zagrożenie dla środowiska i zdrowia zwierząt (w tym zwierząt towarzyszących).

2. Podstawy prawne funkcjonowania

2.1. Prawo Unijne

- rozporządzenie (WE) Nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. UE L 31

z 01.02.2002 r., str.1, z późn. zm., Polskie wydanie specjalne: rozdz. 15, t. 6, str. 463);

- rozporządzenie Komisji (UE) nr 16/2011 z dnia 10 stycznia 2011 r. ustanawiające środki wykonawcze dla systemu wczesnego ostrzegania o niebezpiecznych produktach żywnościowych i środkach żywienia zwierząt (Dz. Urz. L 6 z 11.01.2011 r., s.7);
- rozporządzenie (WE) Nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywości pochodzenia zwierzęcego (Dz. Urz. UE L 139 z 30.04.2004 r., str. 55, z późn. zm., Polskie wydanie specjalne: rozdz. 3, t. 45, str. 14);
- rozporządzenie (WE) Nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. Urz. UE L 165 z 30.04.2004 r., str.1, z późn. zm., Polskie wydanie specjalne: rozdz. 3, t. 45, str. 200);
- rozporządzenie Komisji (WE) Nr 2073/2005 z dnia 15 listopada 2005 r. w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych (Dz. Urz. UE L 338 z 22.12.2005 r., str. 1, z późn. zm.);
- rozporządzenie (WE) Nr 183/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 stycznia 2005 r. ustanawiające wymagania dotyczące higieny pasz (Dz. Urz. UE L 35 z 08.02.2005 r., str. 1, z późn. zm.);
- rozporządzenie (WE) Nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych gąbczastych encefalopatii (Dz. Urz. UE L 147 z 31.05.2001 r., str. 1 z późn. zm., Polskie wydanie specjalne: rozdz. 3, t. 32, str. 289);
- rozporządzenie (WE) Nr 1069/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 października 2009 r. określające przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi

i uchylające rozporządzenie (WE) Nr 1774/2002 (rozporządzenie o produktach ubocznych pochodzenia zwierzęcego) (Dz. Urz. UE L 300 z 14.11.2009 r., str. 1 – 33);

- rozporządzenie (WE) Nr 1829/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie genetycznie zmodyfikowanej żywności i paszy (Dz. Urz. UE L 268 z 18.10.2003 r., str.1, z późn. zm., Polskie wydanie specjalne: rozdz. 13, t. 32, str.432);

- rozporządzenie (WE) Nr 1830/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. dotyczące możliwości śledzenia i etykietowania organizmów zmodyfikowanych genetycznie oraz możliwości śledzenia żywności i produktów paszowych wyprodukowanych z organizmów zmodyfikowanych genetycznie i zmieniające dyrektywę 2001/18/WE (Dz. Urz. UE L 268 z 18.10.2003 r., str. 24, z późn. zm., Polskie wydanie specjalne: rozdz. 13, t. 32, str.455);

- rozporządzenie (WE) Nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 sierpnia 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt (Dz. Urz. UE L 268 z 18.10.2003 r., str. 29, z późn. zm., Polskie wydanie specjalne: rozdz. 3, t. 40, str.238).

2.2. Prawo Krajowe

- ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. o Inspekcji Weterynaryjnej (Dz. U. z 2010 r. Nr 112, poz. 744);

- ustawa z dnia 25 sierpnia 2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia (Dz. U. z 2006 r. Nr 171, poz. 1225, z późn. zm.);

- ustawa z dnia 16 grudnia 2005 r. o produktach pochodzenia zwierzęcego (Dz. U. z 2006 r. Nr 17, poz. 127, z późn. zm.);

- ustawa z dnia 22 lipca 2006 r. o paszach (Dz. U. z 2006 r. Nr 144, poz. 1045, z późn. zm.);

- ustawa z dnia 27 sierpnia 2003 r. o weterynaryjnej kontroli granicznej (Dz. U. z 2003 r. Nr 165, poz. 1590, z późn. zm.);
- ustawa z dnia 10 grudnia 2003 r. o kontroli weterynaryjnej w handlu (Dz. U. z 2004 r. Nr 16, poz. 145, z późn. zm.);
- ustawa z dnia 22 czerwca 2001 r. o organizmach genetycznie zmodyfikowanych (Dz. U. z 2001 r. Nr 76, poz. 811, z późn. zm.);
- ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577, z późn. zm.).

Niniejsza instrukcja została opracowana zgodnie z powyższymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego. Stosowanie niniejszej instrukcji, jako aktu prawa wewnętrznego, nie może prowadzić do naruszenia wspomnianych przepisów. Na przepisy niniejszej instrukcji nie należy powoływać się przy rozstrzyganiu o prawach i obowiązkach podmiotów prywatnych, gdyż nie jest dla nich wiążąca.

3. Struktura systemu

Do podstawowych elementów krajowego systemu RASFF należą:

- a) Krajowy Punkt Kontaktowy (KPK) w Głównym Inspektoracie Sanitarnym, do którego składają informacje: organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz Podpunkt Krajowego Punktu Kontaktowego;
- b) **Podpunkt Krajowego Punktu Kontaktowego (PKPK) w Głównym Inspektoracie Weterynarii**, do którego składają informacje Inspekcje podległe **Ministrowi Rolnictwa i Rozwoju Wsi** oraz Inspekcja Handlowa;
- c) terenowe organy urzędowej kontroli żywności (szczebla wojewódzkiego, powiatowego oraz punkty graniczne) nadzorowane przez Ministra Zdrowia (PIS) **oraz Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi** (IW, IORiN, IJHAR-S);
- d) terenowe organy Inspekcji Handlowej;
- e) jednostki naukowo-badawcze zaangażowane w proces oceny ryzyka w ramach systemu RASFF.

Do niniejszej instrukcji należy stosować definicje zawarte w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 16/2011.

3.1. Obieg informacji i działania podejmowane w ramach funkcjonowania systemu RASFF

Powiadomienia przychodzące (przekazywane przez punkt kontaktowy Komisji Europejskiej)

Powiadomienia otrzymane z Komisji, dotyczące żywności pochodzenia zwierzęcego lub pasz, są otrzymywane przez PKPK w Głównym Inspektoracie Weterynarii za pośrednictwem KPK w Głównym Inspektoracie Sanitarnym. Po weryfikacji powiadomienie jest przekazywane przez PKPK do właściwego terenowo **wojewódzkiego inspektoratu weterynarii i dalej przez wojewódzki inspektorat weterynarii do właściwego terenowo powiatowego inspektoratu weterynarii.**

Powiadomienia przychodzące mogą dotyczyć:

- a) wprowadzonych do obrotu na terenie UE lub państw trzecich produktów żywnościowych lub pasz pochodzących z Polski, które nie spełniają kryteriów bezpieczeństwa żywności/pasz lub stanowią zagrożenie dla środowiska,
- b) wprowadzonych do obrotu na terenie Polski produktów żywnościowych lub pasz pochodzących z krajów UE lub państw trzecich, które nie spełniają kryteriów bezpieczeństwa żywności/pasz lub stanowią zagrożenie dla środowiska.

Zadaniem **powiatowego inspektoratu weterynarii** jest podjęcie działań zgodnie z kompetencjami w celu usunięcia zagrożenia oraz zebranie wszystkich możliwych informacji na jego temat i przesłanie dokumentacji z przeprowadzonego dochodzenia do **wojewódzkiego inspektoratu weterynarii** skąd są one przekazywane do Głównego Inspektoratu Weterynarii do PKPK.

Powiadomienia wychodzące (z terenu Polski)

Powiadomienia z terenu Polski dotyczące zakwestionowanych produktów pochodzących z krajów UE (w tym Polski) lub państw trzecich są przesyłane z **powiatowego inspektoratu weterynarii do wojewódzkiego inspektoratu weterynarii i dalej do Głównego Inspektoratu Weterynarii do PKPK.**

W przypadku powiadomień z **granicznych inspektoratów weterynarii**, są one przekazywane bezpośrednio do PKPK.

Powiadomienia wychodzące mogą dotyczyć:

- a) produktów żywnościowych i pasz pochodzących z krajów UE lub państw trzecich, które nie spełniają kryteriów bezpieczeństwa żywności i pasz lub stanowią zagrożenie dla środowiska.
- b) produktów pochodzących z Polski, które zostały wprowadzone do obrotu na terenie UE (w tym Polski) lub państw trzecich i nie spełniają kryteriów bezpieczeństwa żywności/pasz lub stanowią zagrożenie dla środowiska.

W przypadku wymienionym wyżej osoba sporządzająca powiadomienie powinna przed jego wysłaniem dokonać jego wstępnej analizy w oparciu o obowiązujące akty prawne i dostępne informacje naukowe.

Wysłane powiadomienie powinno spełniać kryteria opisane w rozdziale 5 (Kryteria wysyłania powiadomień).

4. Zasady przesyłania informacji

- a) powiadomienia należy przysyłać do jednostki nadrzędnej/podległej bez zbędnej zwłoki po ich uzyskaniu, nie później niż w czasie 48h po otrzymaniu informacji o zagrożeniu;
- b) powiadomienia do PKPK należy przysyłać za pośrednictwem poczty elektronicznej na wskazany adres rasff@wetgiw.gov.pl;
- c) wypełniony formularz powiadomienia i/lub listy dystrybucji należy przysyłać w wersji edytowalnej (formularz powiadomienia w formie dokumentu programu Word, a listy dystrybucji w formie dokumentu programu Word lub Excel). Jeżeli przesłanie powiadomienia przez Internet jest niemożliwe, należy powiadomienie przesłać faksem, a ponadto przekazać informację drogą telefoniczną;
- d) wszystkie przekazywane w ramach systemu RASFF informacje należy przekazywać wraz z pismem przewodnim również za pośrednictwem poczty elektronicznej, na wskazany adres rasff@wetgiw.gov.pl;
- e) każdy formularz powiadomienia powinien być w miarę możliwości w całości wypełniony. Nie mniej jednak brak kompletnej informacji nie powinien opóźniać przekazania powiadomienia alarmowego; informacje otrzymane później można dosłać w formie powiadomienia dodatkowego do powiadomienia pierwotnego;

- f) dodatkowo do każdego powiadomienia alarmowego należy koniecznie dołączyć listę dystrybucyjną produktu oraz kopie dokumentów (faktury, dokumenty handlowe), na podstawie których została sporządzona, w miarę możliwości należy korzystać z oficjalnego szablonu listy dystrybucji; w przypadku gdy odbiorcy kwestionowanego produktu są z różnych państw, należy sporządzić oddzielne listy dystrybucji dla każdego z państw;
- g) każde powiadomienie przysłane z terenu należy zweryfikować pod kątem spełnienia kryteriów opisanych w rozdziale 5 (kryteria wysyłania powiadomień), a w przypadku powiadomień otrzymanych z KPK należy sprawdzić czy dotyczą:
 - o właściwego organu Inspekcji Weterynaryjnej
 - o podmiotu będącego pod nadzorem Inspekcji Weterynaryjnej;
- h) należy również wstępnie oszacować skalę zagrożenia i rzeczywisty priorytet powiadomienia (alarmowe czy informacyjne);
- i) powiadomienia otrzymywane z KPK powinny być przekazywane przez PKPK w formie oficjalnego formularza powiadomienia wraz z pismem przewodnim;
- j) jeżeli powiadomienie dotyczy produktu poddanego kontroli wrywkowej w granicznym punkcie kontroli weterynaryjnej i dopuszczonego do obrotu w oczekiwaniu na wyniki badań, powiadomienie pierwotne wysyła **graniczny lekarz weterynarii** i przekazuje sprawę do właściwego terenowo powiatowego lekarza weterynarii, który w powiadomieniu dodatkowym powinien przesłać niezbędną dokumentację (np. listę dystrybucji).

4.1 Formularze powiadomień

W celu poprawnego wypełnienia formularza RASFF należy ustawić poziom zabezpieczeń w aplikacji MS Word na niskie (Narzędzia → Makro → Zabezpieczenia → zakładka – poziom zabezpieczeń → zaznaczyć opcję „niskie”). Przy takim ustawieniu możliwe jest używanie rozwijanych okienek wyboru w formularzu.

Wypełniając formularz należy podać jak najbardziej wyczerpujące informacje dotyczące kwestionowanego produktu.

Szczególnie ważne jest wypełnienie informacji w polach, których numery są podkreślone. Informacje te powinny być zawsze wypełnione przed przekazaniem powiadomienia.

Ponadto, należy zweryfikować informacje podane w formularzu z danymi zawartymi w załączonych do powiadomienia dokumentach.

Opis informacji, które należy podać w poszczególnych polach formularzy zawiera „Przewodnik do formularzy powiadomień RASFF Wersja 3.2” stanowiący załącznik do instrukcji.

4.2. Powiadomienia o odrzuceniu na granicy generowane za pośrednictwem systemu TRACES

1. W przypadku odrzucenia przesyłki na granicy ze względu na występujące ryzyko dla zdrowia w systemie TRACES zostaje uruchomiona zakładka RASFF.
2. Zakładka RASFF w systemie TRACES zostaje uruchomiona w przypadku zaznaczenia w polu nr 36 jednej z następujących przyczyn odrzucenia przesyłki:
 - niezgodność z wymogami higieny,
 - skażenie chemiczne,
 - skażenie mikrobiologiczne,
 - inne,
 - powiadomienie RASFF.
3. Zakładka RASFF składa się z następujących sekcji: „Ogólnie/produkt”, „Zagrożenie/środki zaradcze/sytuacja”, „Pochodzenie/dystrybucja”, „Odrzucenie/Inne” oraz „Zagrożenie”.

Część informacji w tworzoneym formularzu jest automatycznie uzupełniana na podstawie danych z systemu TRACES. Natomiast w polach zawierających listę wyboru należy obowiązkowo zaznaczyć właściwe dane.

4. Powiadomienia tworzone w punkcie kontroli granicznej za pośrednictwem systemu TRACES są następnie zatwierdzone lub anulowane przez PKPK po konsultacji z Biurem ds. Granic w Głównym Inspektoracie Weterynarii. PKPK, po otrzymaniu informacji o konieczności zatwierdzenia powiadomienia, przesyła je na adres poczty elektronicznej: agnieszka.czerniak@wetgiw.gov.pl (pracownika Biura ds. Granic) oraz do wiadomości dyrektora Biura ds. Granic (monika.marks@wetgiw.gov.pl) do konsultacji merytorycznej celem uzgodnienia, czy wymagana będzie kontrola

wzmocniona czy też nie. Pracownik Biura ds. Granic niezwłocznie przekaze decyzję drogą poczty elektronicznej na adres: rasff@wetgiw.gov.pl.

5. Punkt kontaktowy Komisji Europejskiej ostatecznie zatwierdza bądź odrzuca powiadomienie lub decyzje w sprawie kontroli wzmocnionych .. Zatwierdzone przez punkt kontaktowy Komisji Europejskiej powiadomienia są dostępne w systemie CIRCA.
6. Dla zapewnienia weryfikacji powiadomienia należy niezwłocznie przesłać do PKPK (poczta elektroniczna) zeskanowane dokumenty towarzyszące przesyłce (świadcstwo zdrowia, dokument CVED) oraz kopię wydanej decyzji.

W przypadku wykorzystania zakładki RASFF systemu TRACES nie ma potrzeby dodatkowego przesyłania do PKPK wypełnionego formularza powiadomienia „**Original notification**”.

5. Kryteria ogólne wysyłania powiadomień

Powiadomienie należy wysłać w przypadku gdy kontrola lub badanie laboratoryjne wykaze:

- a) przekroczenie poziomów dla:
 - czynników biologicznych i mikrobiologicznych,
 - skażeń rolniczych / środowiskowych / przemysłowych (dioksyny, metale ciężkie),
 - substancji niepożądanych w paszach (z wyłączeniem zanieczyszczeń botanicznych),
 - skażeń radioaktywnych,
 - pozostałości weterynaryjnych środków leczniczych,
 - dodatków (np. azotyny),
 - materiałów mających kontakt z żywnością,
 - napromieniowania środków spożywczych,
 - substancji fosforo- i chloroorganicznych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego,
 - działania temperatury,
- b) wykrycie obecności substancji lub składnika zakazanego w Unii Europejskiej lub w Polsce – np. chloramfenikol,

- c) wykrycie obecności substancji lub składnika niedozwolonego do stosowania lub niezarejestrowanego w Unii Europejskiej lub w Polsce – np. zieleni malachitowa,
- d) stwierdzenie przekroczenia dozwolonych poziomów substancji niepożądanych lub szkodliwych dla zdrowia ludzi lub zwierząt, regulowanych prawem unijnym bądź krajowym lub w przypadku ich braku:
 - przekroczenia norm międzynarodowych
 - przekroczenia norm krajowych,
- e) stwierdzenie niedozwolonych substancji, które mogą pozostawać w kontakcie z żywnością lub paszami, np. w wyniku niewłaściwego mycia i dezynfekcji środka transportu, wspólnego przewozu żywności i towarów chemicznych,
- f) stwierdzenie obecności ciał obcych, np. kawałków szkła, opiłków metalu, włók gryzoni itp.,
- g) stwierdzenie nieprawidłowego oznakowania mogącego spowodować ryzyko dla zdrowia ludzi lub zwierząt,
- h) niedopuszczenie produktów przez służby graniczne ze względów sanitarno-weterynaryjnych,
- i) stwierdzenie niewłaściwych cech organoleptycznych,
- j) stwierdzenie innych zagrożeń na podstawie przeprowadzonej analizy i oceny ryzyka.

6. Podpunkt Krajowego Punktu Kontaktowego w Głównym Inspektoracie Weterynarii.

Do zadań PKPK należy:

- 1) przyjmowanie informacji o niebezpiecznych produktach żywnościowych pochodzenia roślinnego, zwierzęcego i paszach (w tym karm dla zwierząt towarzyszących zgodnie z art. 29 Rozporządzenia 183/2005) wpływających z KPK, inspekcji podległych Ministrowi Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Inspekcji Handlowej;
- 2) sprawdzanie przez pracownika PKPK skrzynki pocztowej systemu na bieżąco;
- 3) weryfikacja przekazanych do PKPK powiadomień i ewentualne przesyłanie ich do właściwych ekspertów, w celu przeprowadzenia oceny ryzyka;

- 4) w przypadku wątpliwości co do zasadności powiadomienia bądź braku jasnych uregulowań prawnych, decyzję należy podjąć w oparciu o opinię ekspertów wytypowanych przez Głównego Lekarza Weterynarii z grona pracowników naukowych Państwowego Instytutu Weterynaryjnego – Państwowego Instytutu Badawczego, Centralnego Laboratorium Przemysłu Paszowego w Lublinie, Instytutu Ochrony Roślin i Nasiennictwa w Poznaniu członków Rady Sanitarno-Epizootycznej lub Rady do spraw Laboratoriów;
- 5) prowadzenie rejestru powiadomień wpływających do PKPK oraz informacji o środkach podjętych w następstwie otrzymania powiadomień;
- 6) przekazywanie, w czasie do 48 h, informacji do KPK o stwierdzonych na terenie kraju produktach niebezpiecznych, gdy istnieje pewność lub podejrzenie, że produkt mógł lub może znaleźć się poza granicami Polski, celem przekazania tej informacji przez KPK do Komisji Europejskiej;
- 7) informowanie KPK o wdrożonych działaniach lub środkach podjętych w następstwie otrzymania powiadomień oraz informacji z Komisji Europejskiej;
- 8) powiadamianie, stosownie do kompetencji, osób kierujących organami urzędowej kontroli żywności podległych Ministrowi Rolnictwa i Rozwoju Wsi o zaistniałej sytuacji w celu podjęcia odpowiednich działań zaradczych;

7. Punkty kontaktowe systemu RASFF w wojewódzkich oraz granicznych inspektoratach weterynarii

1. Wojewódzki lekarz weterynarii wyznacza z grona pracowników wojewódzkiego inspektoratu weterynarii osobę lub osoby odpowiedzialne za odbiór i przekazywanie informacji w ramach systemu RASFF.
2. Graniczny lekarz weterynarii wyznacza z grona pracowników granicznego inspektoratu weterynarii osobę lub osoby odpowiedzialne za odbiór i przekazywanie informacji w ramach systemu RASFF.
3. Informacje dotyczące wszelkich zmian danych kontaktowych wyznaczonych osób należy niezwłocznie przekazywać do PKPK w Głównym Inspektoracie Weterynarii.

8. Postanowienia końcowe

1. Uchyła się instrukcję Głównego Lekarza Weterynarii nr GIWbż-500-4/11 z dnia 25 lipca 2011 r. w sprawie zakresu i sposobu działania krajowego Systemu Wczesnego Ostrzegania o Niebezpiecznych Produktach Żywnościowych i Paszach (RASFF – Rapid Alert System for Food and Feed) oraz o wykonywaniu obowiązku informowania konsumentów o niebezpiecznych produktach żywnościowych i paszach.
2. Niniejsza instrukcja wchodzi w życie z dniem podpisania.

GŁÓWNY LEKARZ WETERYNARII
7 400
Jarostaw Naze
Jarostaw Naze
Z-ca Głównego Lekarza Weterynarii

Przewodnik do formularzy powiadomień RASFF

Wersja 3.2.1

Do wymiany informacji w ramach systemu RASFF są stosowane następujące formularze:

- **Original notification** - powiadomienie pierwotne dotyczące produktu niebezpiecznego zgłoszonego do systemu RASFF
- **Follow-up notification** - powiadomienie uzupełniające informacje zawarte w powiadomieniu pierwotnym
- **Follow-up notification for consignment redispach information** - formularz wykorzystywany w przypadku zwrotu zakwestionowanego w powiadomieniu pierwotnym produktu do dostawcy
- **List of recipients (distribution list)** - lista zawierająca szczegóły dystrybucji towarów w danym kraju

Pola pojawiające się w więcej niż jednym formularzu zostały opisane w przewodniku tylko raz - w tabeli zawierającej objaśnienia do formularza „**Original notification**”. W przypadku innych formularzy wyjaśnienia podane są dla specyficznych pól tych formularzy.

Szczególnie ważne jest wypełnienie informacji w polach, których numery są podkreślone. Informacje te powinny być zawsze wypełnione przed przekazaniem powiadomienia.

Formularz „Original notification”

Nr pola	Wyjaśnienie/wymagane informacje
-	<p>Nazwa pola Odniesienia do aktów prawnych w tytule</p>
1	<p>Typ powiadomienia</p>
2	<p>Kraj zgłaszający powiadomienie</p>
3	<p>Numer referencyjny nadawany przez organizację zgłaszającą</p>
4	<p>Klasyfikacja powiadomienia</p>
5	<p>Podstawa powiadomienia</p>

Wyjaśnienie/wymagane informacje
Należy wybrać Rozporządzenie 178/2002 dla wszystkich spraw, które ta regulacja obejmuje (bezpieczeństwo żywności – żywność i pasze) lub Rozporządzenie 183/2005 tylko dla tych spraw, które są objęte zakresem Rozporządzenia 183/2005, ale nie są objęte Rozporządzeniem 178/2002 (pasze-ryzyko dla zdrowia zwierząt lub dla środowiska)

Z rozwijanej listy należy wybrać typ powiadomienia: o niebezpiecznej żywności (**food**), o niebezpiecznych materiałach przeznaczonych do kontaktu z żywnością (**food contact material**), o niebezpiecznych paszach (**feed**)

Należy wpisać nazwę kraju, który zgłasza powiadomienie. W przypadku powiadomień krajowych zawsze wpisujemy: Polska

Należy wpisać numer referencyjny powiadomienia pierwotnego

Z rozwijanej listy należy wybrać:
 „**alert notification**” - powiadomienie alarmowe,
 „**border rejection notification**” - powiadomienie o odrzuceniu na granicy,
 „**information notification for follow-up**” - powiadomienie informacyjne, które odnosi się do produktu, który jest lub może znajdować się na rynku innego kraju członkowskiego sieci RASFF,
 „**information notification for attention**” - powiadomienie informacyjne, które odnosi się do produktu, który jest obecny wyłącznie na rynku w zgłaszającym kraju członkowskim lub nie został umieszczony na rynku lub produktu nie ma już na rynku

Z rozwijanej listy należy wybrać rodzaj zdarzenia będącego podstawą powiadomienia: głównie dotyczy to oficjalnej (urzędowej) kontroli na rynku – „**official control on the market**” lub kontroli na granicy – „**border rejection**”.
 W niektórych przypadkach produkt stanowiący zagrożenie jest wykrywany w wyniku skargi konsumentów – „**consumer complaint**”, kontroli własnej firmy – „**company’s own check**” lub poprzez ujawnienie zatrucia pokarmowego – „**food poisoning**”. Należy wtedy wybrać jedną z wymienionych podstaw powiadomienia, nawet jeśli następnie przeprowadzono oficjalną kontrolę (urzędową). Powinno być jednak jasno zaznaczone, jeśli próbka nie została pobrana urzędowo, do tego celu może być użyte pole nr 19 – „metoda”.
 Kontrola na granicy może być urzędową kontrolą partii towaru, która została zatrzymana na granicy, a następnie odrzucona – „**border rejection**” lub może to być zakwestionowana oficjalna próbka screeningowa (przesiewowa) partii towaru, którego nie ma już w punkcie kontroli granicznej w momencie uzyskania negatywnych wyników – „**border control – consignment released**”.

Nr pola	Nazwa pola	Wyjaśnienie/wymagane informacje
6	Powiadomienie RASFF, związane z bieżącym powiadomieniem	Należy wpisać numer referencyjny innego powiadomienia RASFF, jeśli produkt z tego powiadomienia jest związany z produktem z bieżącego powiadomienia (np. gdy postępowanie wyjaśniające wykaże, że produkt, który był już wcześniej zgłoszony do RASFF jest składnikiem produktu kwestionowanego w bieżącym powiadomieniu) lub ryzyko zidentyfikowane w innym powiadomieniu może być również istotne dla bieżącego powiadomienia.
7	Wyjaśnienie powiązania produktu z bieżącego powiadomienia z powiadomieniem wpisanym w punkcie 6	Z rozwijanej listy należy wybrać: „ additional lot ” – dodatkowa partia/lot, „ different variety ” – inna odmiana, „ ingredient ” – składnik, „ processed product ” – produkt przetworzony, „ raw material ” – surowiec lub wpisać inny rodzaj powiązania produktów w polu „ other/more info ”
8	Źródło informacji	Najczęściej urzędowa kontrola, konsument, przedsiębiorca
9	Data powiadomienia	Należy wpisać datę przekazania powiadomienia
10	Kraje zobligowane do podjęcia działań	Kraj/e których służby odpowiedzialne za bezpieczeństwo żywności/pasz powinny przeprowadzić postępowanie wyjaśniające
11	Kraje zobligowane do zwrócenia uwagi na powiadomienie	Kraj/e których służby odpowiedzialne za bezpieczeństwo żywności/pasz powinny zwrócić uwagę na powiadomienie
12	Powiadomienie INFOSAN	W polu tym należy zaznaczyć czy istnieje potrzeba poinformowania o powiadomieniu sieci INFOSAN-wypełnia wyłącznie Krajowy Punkt Kontaktowy w GIS -nie dotyczy pozostałych użytkowników sieci RASFF w Polsce
13	Kategoria zagrożenia	Z rozwijanej listy (podzielonej alfabetycznie na 2 części: „a-l” i „m-z”) należy wybrać kategorię zagrożenia stosownie do zidentyfikowanego zagrożenia.
	<p>adulteration / fraud - zafalszowania</p> <p>allergens - alergeny</p> <p>biocontaminants – zanieczyszczenia biologiczne</p> <p>biotoxins (other) - biotoksyny</p> <p>chemical contamination (other) – zanieczyszczenia chemiczne</p> <p>composition - skład</p> <p>feed additives – dodatki paszowe</p> <p>food additives – dodatki do żywności</p> <p>foreign bodies – ciała obce</p> <p>GMO / novel food – żywność modyfikowana genetycznie, nowa żywność</p> <p>heavy metals – metale ciężkie</p>	<p>migration - migracje</p> <p>mycotoxins - mykotoksyny</p> <p>non-pathogenic micro-organisms - niepatogenne mikroorganizmy</p> <p>not determined / other - nieokreślone /inne</p> <p>organoleptic aspects – zmiany organoleptyczne</p> <p>packaging defective / incorrect – nieprawidłowe opakowanie produktu</p> <p>parasitic infestation – pasożyty</p> <p>pathogenic micro-organisms – patogenne mikroorganizmy</p> <p>pesticide residues – pozostałości pestycydów</p> <p>poor or insufficient controls – nieprawidłowa</p>

Nr pola	Nazwa pola	Wyjaśnienie/ wymagane informacje
		<p>lub niewystarczająca kontrola radiation - napromieniowanie residues of veterinary medicinal products - pozostałości leków weterynaryjnych TSEs - TSE</p>
14	Zidentyfikowane zagrożenia	W przypadku wykrycia zagrożeń należących do dwóch lub więcej kategorii, można zastosować pozycję „ other ” (inne) do wprowadzenia innych kategorii.
15	Wyniki badań	Należy wpisać zagrożenia, które zostały wykryte
16	Badania odwoławcze	<p>Zawsze, gdy wykonywane są badania analityczne wyniki powinny być zawarte w tym polu. Podanych jest 6 osobnych pól dla wprowadzenia maksimum 6 osobnych wyników. Jednostki analityczne, w których wyniki powinny być podane, mogą być wybrane z rozwijanej listy umieszczonej na końcu</p> <p>Lista dotycząca badań odwoławczych daje do wyboru 4 możliwości:</p> <p>Żadne (none): nie jest wymagane żadne badanie odwoławcze;</p> <p>W toku (ongoing): wymagane jest badanie odwoławcze, które jest teraz w toku, ale wyniki jeszcze nie są znane;</p> <p>Potwierdzone (confirmed): badanie odwoławcze zostało przeprowadzone i potwierdzono wynik pierwotny;</p> <p>Niepotwierdzone (not confirmed): badania odwoławcze zostały przeprowadzone, lecz nie potwierdzono wyniku pierwotnego. W tym przypadku, należy podać dodatkowe informacje, aby odpowiedzieć na pytanie, dlaczego mimo niepotwierdzonego wyniku, powiadomienie powinno być przesłane</p> <p>Podanych jest 6 osobnych pól dla wprowadzenia maksimum 6 osobnych dat</p>
17	Daty pobierania próbek	Należy wpisać liczbę próbek
18	Liczba próbek	Należy wpisać specyficzną metodę pobrania próbki lub pobranie losowe
19	Metoda pobrania próbki	Miejsce, w którym próbki były pobierane. Należy wybrać odpowiednie określenie z rozwijanej listy lub
20	Miejsce pobierania próbek	<p>wykorzystać pole „other” (inne), jeśli miejsce pobierania próbek nie występuje na liście.</p> <p>Z listy można wybrać następujące:</p> <p>wysyłający (dispatcher),</p> <p>importer, producent/przetwórca (manufacturer),</p> <p>miejsce wprowadzenia (point of entry),</p> <p>producent/produkcja pierwotna (producer),</p> <p>detalista (retailer),</p> <p>firma transportowa (transport company),</p> <p>hurtownia/przechowalnia (wholesaler/storage)</p>
21	Laboratorium	Należy wpisać nazwę laboratorium, które przeprowadziło badanie
22	Matryca	Należy wpisać w jaki sposób próbka została przygotowana przed analizą, bądź też, na jakiej części próbki

Nr pola	Nazwa pola	Wyjaśnienie / wymagane informacje
	analityczna / metoda analizy	była przeprowadzana analiza, szczególnie, jeśli przygotowanie próbki może mieć wpływ na interpretację wyniku np. płukanie, suszenie, ekstrahowanie tłuszczów itd. lub specyficzna metoda analizy
23	Kategoria produktu	Należy wybrać kategorię produktu z rozwijanej listy (podzielonej alfabetycznie na 2 części: „a-l” i „m-z”) lub wprowadzić ją do pola „other” (inne), jeśli kategoria nie znajduje się na liście lub jeśli istnieje więcej niż jedna kategoria (dla więcej niż jednego produktu należących do różnych kategorii).
	<p>alcoholic beverages – napoje alkoholowe</p> <p>animal by-products - zwierzęce produkty uboczne</p> <p>bivalve molluscs and products thereof – mięczaki dwuskorupowe i ich produkty</p> <p>cephalopods and products thereof - głowonogi i produkty z głowonogów</p> <p>cereals and bakery products – produkty zbożowe i wypieki</p> <p>cocoa and cocoa preparations, coffee and tea – kakao i jego przetwory, kawa i herbata</p> <p>compound feeds - mieszanki paszowe</p> <p>confectionery - wyroby cukiernicze</p> <p>crustaceans and products thereof – skorupiaki i produkty ze skorupiaków</p> <p>dietetic foods, food supplements, fortified foods – żywność dietetyczna, suplementy diety, żywność wzbogacona</p> <p>eggs and egg products - jaja i produkty pochodne</p> <p>fats and oils – tłuszcze i oleje</p> <p>feed additives - dodatki paszowe</p> <p>feed materials - materiały paszowe</p> <p>feed premixtures - premiksy paszowe</p> <p>fish and fish products – ryby i produkty rybostwa</p> <p>food additives – dodatki do żywności</p> <p>food contact materials – materiał mający kontakt z żywnością</p> <p>fruits and vegetables – owoce i warzywa</p> <p>gastropods - ślimaki</p> <p>herbs and spices – zioła i przyprawy</p>	<p>meat and meat products (other than poultry) – mięso i produkty mięsne (inne niż drobiowe)</p> <p>milk and milk products - mleko i produkty mleczne</p> <p>natural mineral water - naturalna woda mineralna</p> <p>non-alcoholic beverages – napoje bezalkoholowe</p> <p>nuts, nut products and seeds – orzechy, wyroby z orzechów i nasiona</p> <p>other food product/mixed - inne produkty żywnościowe/złożone</p> <p>pet food – karma dla zwierząt domowych</p> <p>poultry meat and poultry meat products – mięso drobiowe i produkty z mięsa drobiowego</p> <p>prepared dishes and snacks – dania gotowe i przekąski</p> <p>soups, broths, sauces and condiments– zupy, buliony i sosy</p> <p>water for human consumption (other) - woda do spożycia przez ludzi (inna niż naturalna mineralna)</p> <p>wine - wino</p>

Nr pola	Nazwa pola	Wyjaśnienie / wymagane informacje
		<p>honey and royal jelly - miód i mleczko pszczele ices and desserts - lody i desery</p>
24	Nazwa produktu	Dokładna nazwa produktu charakteryzująca produkt
25	Nazwa produktu (na etykiecie)	Dokładna nazwa produktu charakteryzująca produkt znajdujący się na etykiecie
26	Kod celny produktu	Kod celny produktu
27	Nazwa marki/nazwa handlowa	Należy wpisać nazwę marki produktu lub nazwę handlową
28	Postać produktu	Z rozwijanej listy należy wybrać temperaturę w jakiej utrzymywany jest produkt: w temperaturze pokojowej (ambient), schłodzony (chilled), mrożony (frozen) lub wpisać inną w polu „other”
29	Kod kreskowy produktu	Kod kreskowy produktu
30	Inne oznakowanie	Wszelkie istotne informacje zawarte na etykiecie, inne niż wymienione w powyższych polach
31	Waga/objętość jednostkowa	Należy wpisać wagę/objętość jednostkową produktu i wybrać jednostkę z rozwijanej listy
32	Stan dystrybucji	Z rozwijanej listy należy wybrać jedną z opcji: dystrybucja do innych krajów członkowskich (distribution to other member countries), dystrybucja ograniczona do zgłaszającego kraju (distribution restricted to notifying country), informacja dot. dystrybucji (jeszcze) nie dostępna (information on distribution not (yet) available), brak dystrybucji (no distribution), zapasy wyczerpane (no stock left), produkt już spożyty (product already consumed), przekroczone data minimalnej trwałości (product past best before date), przekroczoney termin przydatności do spożycia (product past use-by date)
33	Poważne ryzyko	Należy zaznaczyć „tak” jeśli produkt może stwarzać duże zagrożenie dla zdrowia lub „nie” w przeciwnym przypadku. Jeśli zaznaczone zostało pole „tak” powinno się uzasadnić taki wybór w polu obok
34-35	Liczba osób chorych; Typ choroby/objawy	Jeśli dostępne są oficjalne dane na temat zachorowań po spożyciu zgłaszanego produktu, informacje należy wpisać w tych polach
36	Akty prawne	Należy podać najważniejsze akty prawne na podstawie których produkt został zakwestionowany
37	Zakres	Jeśli nie jest używana (ustawiona domyślnie) opcja zakres europejski (European), należy wybierać inny z listy: zakres krajowy (national) lub międzynarodowe standardy (international standard). Jeśli sprawa dotyczy Europejskiej Dyrektywy przetransponowanej do ustawodawstwa krajowego, należy wybierać zakres europejski zamiast krajowy (national). Określenie zakres europejski (national) należy wybierać tylko w wypadku, kiedy wymagania prawne nie są zharmonizowane na poziomie UE.
38	Maksymalny dopuszczalny	Należy podać maksymalny dopuszczalny poziom zidentyfikowanego zagrożenia, jeśli został ustanowiony

Nr pola	Nazwa pola	Wyjaśnienie / wymagane informacje
39	poziom Działania dobrowolne podjęte przez przedsiębiorcę	<p>w aktach prawnych oraz wybrać jednostkę z rozwijanej listy obok</p> <p>Należy wybrać działania podjęte przez przedsiębiorców z własnej inicjatywy. Różne działania mogą być podejmowane jednocześnie. Dla działań, które nie są wymienione na liście, należy zastosować pole „other” (inne). Z list rozwijanych w tym polu można wybrać:</p> <ul style="list-style-type: none"> wycofanie/odebranie od konsumentów – recall from consumers, wycofanie z rynku (wycofanie produktu bez powiadamiania konsumentów) – withdrawal from the market zniszczenie - destruction, oznakowanie nową etykietą - relabelling, zwrot do dostawcy (zwrot do firmy, która wysłała produkt, jeśli produkt był dystrybuowany, tylko jeden „krok w przód”) – return to dispatcher Fizyczne działanie / traktowanie – działanie kwasem – acid treatment, blanszowanie - blanching, zamrażanie - freezing, traktowanie ciepłem – heat treatment, sortowanie - sorting
40	Działania urzędowe podjęte przez organy kontroli	<p>Należy wybrać działania zalecone przez organy urzędowej kontroli żywności lub pasz. Różne działania mogą być zalecane jednocześnie. Dla działań, które nie są wymienione na liście, należy zastosować pole „other” (inne). Z list rozwijanych w tym polu można wybrać:</p> <ul style="list-style-type: none"> wycofanie/odebranie od konsumentów – recall from consumers, wycofanie z rynku (wycofanie produktu bez powiadamiania konsumentów) – withdrawal from the market zabezpieczenie przez Służbę Celną – customs seals, zniszczenie – destruction, urzędowe zablokowanie towaru – official detension, zwrócony do dostawcy – re-dispatch, zwrócony do dostawcy lub zniszczony - re-dispatch or destruction, oznakowanie nową etykietą - relabelling, zwrot do dostawcy (zwrot do firmy, która wysłała produkt, jeśli produkt był dystrybuowany tylko jeden „krok w przód”) – return to dispatcher, zatrzymanie przesyłki - seizure Fizyczne działanie / traktowanie – działanie kwasem – acid treatment, blanszowanie - blanching, zamrażanie - freezing, traktowanie ciepłem – heat treatment, sortowanie - sorting
41	Data rozpoczęcia działań urzędowych	Należy podać datę rozpoczęcia działań urzędowych
42	Czas trwania działań urzędowych	Należy podać czas trwania działań urzędowych
43-52	Informacje o przesyłce	Należy wpisać pochodzenie produktu, numer(y) partii/lot, odpowiednie oznakowanie trwałości produktu, wielkość partii, informacje identyfikujące certyfikat zdrowia oraz świadectwo CVED/CED. W polu 48, w którym podajemy wagę/objętość partii, należy podać wagę/objętość netto oraz wybrać jednostkę wagi lub objętości z rozwijanej listy
53-64	Informacje o zaangażowanych przedsiębiorcach	W polu tym należy podać dane przedsiębiorców zaangażowanych w etap produkcji, transportu, przechowywania lub dystrybucji kwestionowanego produktu. Z rozwijanej listy „operator type” należy wybrać właściwą kategorię przedsiębiorcy: eksporter (exporter), rolnik/farmer (farmer), importer (importer), producent-przetwórca (manufacturer), zakład pakowania/napełniania (packer/filer), producent-produkcja pierwotna

Nr pola	Nazwa pola	Wyjaśnienie/wymagane informacje
65, 66	Dystrybucja do krajów członkowskich/ do krajów trzecich	Należy wpisać nazwę krajów, do których był dystrybuowany produkt według informacji dostępnej w powiadomieniu. Jeśli dystrybucja jest jeszcze nieznaną, należy wpisać „nieznana”. Jeśli jest pewność, że nie było żadnej dystrybucji z kraju, należy wpisać „nie”, „brak” czy „nie z [nazwa kraju]”
67, 68	Dołączona lista dystrybucji	Należy wskazać czy dla wymienionych krajów listy dystrybucji są dostępne i dołączone do powiadomienia. Wskazane jest, aby dla każdego kraju była przygotowana osobna lista przy użyciu przygotowanego dla odbiorców formularza listy dystrybucji
Pola 68-75 są wypełniane w przypadku przeprowadzenia kontroli granicznej		
69	Punkt wyjścia	Miejsce (np. port), z którego wysyłana jest przesyłka za granicą
70	Punkt wejścia	Miejsce (np. port), do którego wysyłana jest przesyłka z zagranicy
71	Punkt kontroli	Punkt graniczny, w którym odbywa się kontrola graniczna przesyłki
72	Powód przeprowadzenia inspekcji	Należy zaznaczyć jedną z dwóch opcji: kontrola losowa (random) lub kontrola celowana (targeted). W przypadku zaznaczenia kontroli celowanej należy dodatkowo z listy rozwijanej wybrać, na jakiej podstawie dokonano takiej kontroli wybierając jedno z poniższych: decyzja inspektora granicznego (decision of border inspektor), działanie ochronne na poziomie UE (EU safeguard measure), Rozporządzenie 669/2009 (Regulation 669/2009), wzmożone kontrole (reinforced checks)
73	Kraj pochodzenia	Należy podać kraj pochodzenia przesyłki
74-75	Odbiorca	Należy podać nazwę i adres ostatecznego odbiorcy towaru
76	Numer kontenera/plomby	Można podać maksymalnie 4 oznaczenia kontenerów i ich plomb
77	Organizacja/ministerstwo	Organizacja przekazująca powiadomienie
78	Osoba kontaktowa	Osoba, z którą można się kontaktować, aby otrzymać więcej informacji dotyczących powiadomienia
79	Inne informacje	Informacje, które są ważne jako tło sprawy lub do dalszego uszczegółowienia, ale ze względu na strukturę powiadomienia nie mogą być podane w innym polu
80	Dołączone dokumenty (skompresowany format)	Należy zaznaczyć dokumenty dołączone do powiadomienia. Rodzaj dokumentów, który nie jest wymieniony na liście, należy wpisać w pole „other” (inne). Ponadto, należy zaznaczyć, które dokumenty są/mogą być dostępne dla stron trzecich. Dokumenty nie powinny być dostępne dla stron trzecich jeśli pola po prawej stronie nazwy dokumentu nie są zaznaczone. Przez stronę trzecią rozumie się każdego, kto nie należy do organów urzędowej kontroli żywności i pasz kraju członkowskiego RASFF i którego bezpośrednio nie dotyczy to powiadomienie. Nie obejmuje to firm lub krajów trzecich, których dotyczy powiadomienie i nie jest w sprzeczności z wymaganiami wspomnianymi w artykule 52 Rozporządzenia (WE) Nr 178/2002
81	Jakie informacje zostaną udostępnione do wiadomości publicznej?	Można wybrać jedną z opcji: - Tylko informacje dostępne poprzez RASFF Portal (bazę informacji o powiadomieniach dostępna na stronach KE);

Nr pola	Nazwa pola	Wyjaśnienie / wymagane informacje
	(zgodnie z artykułem 52(1) Rozporządzenia nr 178/2002) Uzasadnienie	- Informacje umożliwiające identyfikację produktu; - Inne informacje – należy sprecyzować jakie informacje
82		Pole to zawiera powody, dla których informacje zawarte w powiadomieniu powinny zostać udostępnione do wiadomości publicznej

Formularz „Follow-up notification”

Pozycja	Nazwa	Wyjaśnienie
3	Powiadomienie pierwotne, do którego przekazywane są informacje dodatkowe	Należy wybrać z listy rodzaj powiadomienia pierwotnego do którego odnoszą się informacje zawarte w follow-up i wpisać obok jego numer
4	Rodzaj follow up	Informuje, jaki rodzaj informacji jest zawarty w powiadomieniu dodatkowym. Należy wybrać jedną z następujących opcji: accompanying documents (dokumenty towarzyszące), additional information (dodatkowa informacja), corrigendum (poprawka), lifting of reinforced control measures (wzmocnienie środków kontroli), measures taken (podjęte działania), outcome of investigations (ustalenia z postępowania wyjaśniającego), outcome of investigations and measures taken (ustalenia z postępowania wyjaśniającego i podjęte działania), request (prośba), request for withdrawal (prośba o wycofanie)
9	Produkt, którego dotyczy powiadomienie	Informuje, dla którego produktu dostarczane są dodatkowe informacje na temat podjętych działań: może być to produkt objęty powiadomieniem pierwotnym lub produkt z nim powiązany
11	Przesyłka produktu, którego dotyczy powiadomienie	Należy wpisać których przesyłek towarowych dotyczą podjęte działania
15	Użyte sekcje	Należy zaznaczyć, które sekcje formularza zostały wypełnione. Pozwala to na skupienie uwagi na podanych informacjach oraz pomijanie pustych sekcji

Formularz „Follow-up notification for consignment redispach information”

10	Punkt odprawy	Miejsce, z którego odrzucona przesyłka(i) jest odsyłana do miejsca przeznaczenia poza EEA (European Economic Area)
11	Data i czas odprawy	Data i czas, kiedy odrzucona przesyłka(i) zostanie wysłana do miejsca przeznaczenia poza EEA

12	Przeznaczenie	Należy zaznaczyć „miejsce pochodzenia” (ang. origin) (odesłanie do miejsca pochodzenia) lub wprowadzić miejsce przeznaczenia w polu „inne” (ang. other)
13	Środek transportu	Należy wybrać z rozwijanej listy odpowiedni środek transportu, którym zwracana jest przesyłka: transport lotniczy (air cargo), odpowiedni rodzaj statku (statek masowiec - bulk ship , statek kontenerowiec - container ship , feeder przewożący kontenery - container feeder), transport kolejowy (train), ciężarówka (truck) i/lub wpisać inny środek transportu / więcej informacji dot. środka transportu w polu poniżej
14	Trasa transportu	Należy wpisać trasę (port lub kraje itd.), poprzez które podróżują statki transportujące w drodze do miejsca przeznaczenia
15	Przeładunek	Należy wprowadzić informacje dotyczące przeładunku, jeśli ma to miejsce w drodze do celu

Formularz listy odbiorców

Ten formularz istnieje w formatach Microsoft Word i Microsoft Excel. W przypadku zidentyfikowania odbiorców zagranicznych z kilku krajów należy sporządzić listy odbiorców dla każdego kraju osobno.

Nazwa	Wyjaśnienie
Odniesienie do powiadomienia	Numer powiadomienia, do którego odnosi się lista dystrybucji (włączając w to, jeśli stosowne, odniesienie do powiadomienia dodatkowego)
Identyfikacja produktu	Nazwa produktu i wszystkie istotne cechy produktu odróżniające produkt dystrybuowany od innych np. data ważności, nazwa marki, waga jednostkowa, wygląd, itd.
Nazwa wysyłającego	Nazwa firmy dystrybuującej / wysyłającej produkty umieszczone na liście